

Future Samples

Anime Vocals

English / Japanese translation guide

01. hello - こんにちは
02. hey - やあっ
03. hey! - やあー!
04. listen - 聞いて
05. what's up? - どうしたの?
06. what are you up to? - 何してる?
07. what's going on? - 何が起ってるの?
08. have we met before? - あったこと、ある?
09. what is this place? - ここは、どこ?
10. hey, listen up! - ねえ、聞いて!
11. goodbye - さようなら
12. i love you - 大好き
13. i hate you - 大嫌い
14. oh my god - 何てことだ
15. let's go home - 帰ろう
16. i'm getting tired - 疲れてきた
17. i'm not so sure that i want to do this - やりたいかどうか、わからない
18. please! stop! - お願い! やめて!
19. this is not goodbye forever; we will meet again one day - これはさよならじゃない、いつかまた会うよ

20. see you later! - またね
21. bye! good luck! - バイバイ、頑張ってね
22. wow! that's amazing! - わー、すごいね!
23. no! not again! - いや! 二度はない!
24. that's none of your business - 君には関係ないよ
25. is this a dream? am i dreaming? - これは、夢? 私は夢を見ているの?
26. c'mon, stop playing around - もう、遊ばないで
27. wow, is this for me? - わー、これ、私のためなの?
28. wait! is that really you? - 待って、ほんとに君なの?
29. hey, can i ask you something? - ねえ、ちょっと聞いていい?
30. i remember, it was a night long ago down by the river... - 覚えているよ、ずっと前の、とある夜に、川沿いで

31. how did you know it was me? - どうして私だってわかったの?
32. i'm going back to Japan - 日本に帰るよ
33. take me away from here - 私をここから連れて行って
34. you must take this with you, please - お願い、これを持って行って
35. please, i'm begging you! take me with you! - お願いだから、私も連れて行って!
36. who is this idiot? - この馬鹿はだれ?
37. hey, watch out! - おい、気を付けて!
38. okay it's official, i'm exhausted... - あーもうだめ、疲れ果ててる
39. it's so beautiful here... - ここ、きれいだね
40. oh my... what's this all about? - まあ、これは?
41. it's going to be fine, i promise - 大丈夫だよ、約束する
42. *sigh* we're never going to get out of here... - ここからは永遠に出られないね

43. life can feel so ordinary sometimes... - 人生って、時々とても平凡に感じるよね
44. please, I really need your help with this - お願い、君の助けが必要な
45. look at that gorgeous sky! - 見て、この美しい空!
46. *gasp* huh? no way! - えっ? うそ!
47. *gasp* hmmm... what's this? - ん... これは?
48. hey! cut that out! - おい! やめてよ!
49. are you alright? - 大丈夫?
50. what'd you do that for!?! - 何でこんなことしたの!?
51. no matter what happens, never give up - 何があっても、諦めないで
52. stop it please! that's not a good idea - お願いやめて! これはよくない考えだよ
53. help! someone please help me! - 助けて! お願い誰か、助けて!
54. it's getting late, i really must be going... - 遅くなってきたね、そろそろ行かなきゃ
55. sit down and relax. would you like some tea? - 席について、ゆっくりしてて。おちゃでもどう?

56. i'm so glad i came with you today - 今日、君と一緒に来てよかった
57. hey! that's mine and i really need it back! - ねえ! それ、私のものよ!返して!
58. could we get out of the rain please? i'm getting cold - 雨宿りしていい? 寒くなってきた

59. oh look! we can see the ocean from here! - あー見て! ここから海が見えるよ!
60. go away! i'm busy, can't you see that? - どっか行って! 忙しいの、わからない?